

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 49 (1987)
Heft: 5

Rubrik: Ordinateur pour l'agriculture

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ordinateur pour l'agriculture

Au courant des dernières vingt années, on a remarqué des progrès considérables dans le domaine de la production agricole. La mécanisation, les progrès dans la production animale et végétale et une façon de travailler plus rationnelle permettent donc de libérer des forces de travail pour le secteur tertiaire. L'obligation de travailler de manière plus efficace suscite, chez les agriculteurs, une ouverture par rapport aux derniers développements techniques. Celui qui ne s'informe pas, risque d'être rapidement dépassé par les progrès technologiques.

La microélectronique ne s'arrête pas au seuil de l'agriculture

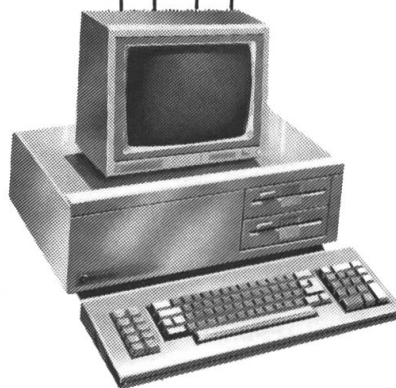
Ces dix dernières années, la microélectronique a fait des progrès révolutionnaires. Les énormes calculatrices lentes d'autrefois ont été remplacées par de petites machines ultra-rapides. La miniaturisation de la technologie des semi-conducteurs ouvre de nouveaux marchés. Ces progrès technologiques ont également entraîné des baisses de prix qui nous permettent la mise en œuvre d'ordinateurs personnels (dénommés PC). Le taux d'erreurs du hardware est si minime qu'on n'en parle pas. Des contrats d'entretien onéreux ne sont plus nécessaires étant donné que les erreurs dans le secteur

Utilisation multiple

- Données économiques
- Comptabilité agricole.
 - Dépouillement MB.
 - Décompte d'engraissement pour porcs, volaille, bétail.

Commandes

- Installations d'affouragement pour porcs, bétail, volaille etc.
- Commandes d'autres installations.



Administration générale des données

- Fichier d'adresses.
- Textes.
- Lettres.
- Langage programmable.
- Programmes à graphiques.

Saisie de données techniques

- Saisie quantités de lait.
- Prévoyance de l'élevage.
- Fichier bovin.
- Plan des rations.
- Fichier distribution des champs.

hardware, si erreur il y a, surgissent déjà en cours de garantie. En raison de l'autodiagnostic de l'ordinateur, il est possible de constater rapidement tout dérangement, dont on aura vite raison en remplaçant les chips et les cartes de circuits.

Protecdata SA Fournisseur de Software

La maison Protecdata SA, avec son siège à Boswil AG, se spé-

cialise dans la confection de programmes pour le secteur agricole. Pour les personnes utilisant ses produits, elle offre une formation dans ses propres locaux et les seconde ensuite sur l'exploitation après acquisition des programmes. Ceux-ci «à menus» n'impliquent pas que l'agriculteur ait des connaissances TED. La version de base (ordinateur et programmes) offerte par la maison Protecdata SA comprend les prestations suivantes pour Fr. 7200.-:

Ordinateur:

Commodore PC 10 II

Imprimante Star A4 en hauteur.

Programmes:

Fichier bovin, comptabilité agricole. Vous obtenez les mêmes programmes avec l'ordinateur PC-20.

D'autres programmes à choix:

- Programme de contrôle pour l'élevage porcin.
- Programme de contrôle pour les poules de ponte.
- Fichier disposition des champs.
- «Paquet» pour entrepreneurs en travaux agricoles.
- Programme en prévision des rations à bovins.

Tous ces programmes sont faciles et les chefs d'exploitation se trouvent rapidement en mesure de les appliquer dans leur travail quotidien. L'ordinateur «maison» (home computer) ne suffit néanmoins pas à couvrir ces besoins très professionnels. Le PC dispose de plusieurs interfaces qui permettent la connexion et le traitement de données accumulées sur l'exploitation. Sa capacité peut être accrue en agrandissant le bloc mémoire central et les mémoires périphériques. Avec cet ordinateur (PC), il est aussi possible de communiquer avec des banques de données extérieures (Vidéotex).

Perspectives

Il est toujours difficile d'émettre des pronostics. Le gérant de Protecdata SA est néanmoins persuadé que dans les dix années à venir env. 70% des exploitations introduiront le PC pour traiter des données et diriger des processus. Les conditions technologiques existent déjà. L'ordinateur remplacera sur l'exploitation la saisie des données effectuée manuellement, car les chefs d'exploitation sont en grande majorité tout à fait disposés à utiliser ce nouveau moyen.

(trad. cs)

V. Stöckli, Protecdata SA,
Boswil AG

Foires et expositions

En prévision de la BEA:

Assemblée générale de l'Ass. agrotechnique suisse AAS

Lors de son rapport annuel, André Sollberger, Herzogenbuchsee, président AAS, signala les problèmes qui compliquent un «planning» orienté vers le futur dans les secteurs personnel et économie. L'inflation et la récession auraient également touché l'économie suisse durant de longues années.

Il n'est donc pas étonnant que la dévaluation du franc suisse, qui eut lieu en septembre il y a 50 ans, ne soit pas mentionnée plus souvent. Cette mesure avait été des plus rigoureuses pour l'économie suisse.

Le président sait de son côté

combien la prévoyance et les budgets sont nécessaires lorsqu'ils sont utilisés à bon escient, mais la conviction intérieure et l'enthousiasme ne devraient pas faire défaut dans une ambiance de travail empreinte de confiance.

Les comptes AAS se soldent par un déficit, tandis que le budget 1987 devrait pouvoir être observé. Afin de harmoniser les rentrées avec les dépenses, il n'est pas exclu de procéder à une augmentation du tarif de location de la place d'exposant pour 1988.

L'assemblée approuva les

comptes, le budget et le rapport des réviseurs. 14 firmes sont devenues nouveaux membres de l'AAS, ce qui correspond à un effectif total de 205. Un crédit de Fr. 30'000.– a été approuvé pour le travail de publicité. La proposition de sortir un périodique AAS qui paraîtrait tous les 15 jours a été rejetée en raison des frais trop élevés.

Pour 1987, on prévoit à nouveau les visites de la BEA, de l'OLMA et du SIMA à Paris. On communiquera les autres activités personnellement aux membres AAS. La cotisation annuelle en est restée à Fr. 120.–. (trad. cs)